

美国律师 在中国

—— 张晓武的故事

张勇平 著

中国文联出版社

文学人丛书·纪实文学

(京)新登字 172 号

图书在版编目 (CIP)数据

美国律师在中国: 张晓武的故事 / 张勇平著. —北京:
中国文联出版公司, 1997. 4

(文学人丛书 / 田珍颖主编)

ISBN 7-5059-2556-3

I. 美… II. 张… III. 报告文学 - 中国 - 当代 IV. I 25

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (97)第 00491 号

美国律师在中国
——张晓武的故事
张勇平 著

中国文联出版公司出版、发行
(北京农展馆南里 10 号)
永清县第二印刷厂印刷
新华书店总店北京发行所经销

150×1168 毫米 32 开本 8.875 印张 4 插页 206 千字

1997 年 4 月第 1 版 1997 年 4 月北京第 1 次印刷

印数: 1—10,000 册

*

ISBN 7-5059-2556-3 定价: 16.80 元

I. 1890

顾问：叶楠 李国文 贾平凹
梁晓声 雷 达

主 编：田珍颖

副主编：岳建一

编 委：王必胜 李云良 张景双
杨时文 韩小蕙



张晓武律师近影。



张晓武律师与美国移民归化署署长 Gene McNary 先生。

中国司法部副部长张秀夫(中)与加利·包利考夫先生(右)和张晓武律师。





陈香梅女士与张晓武律师。

张晓武律师与同事迭戈·亚森休先生(前美国负责海外领事馆助理国务卿)在一起。





张晓武律师与美国总统克林顿夫妇合影。

致：张晓武

比尔·克林顿

希拉里·克林顿

(签名)

丛书编委会：

顾 问	叶 楠	李国文	贾平凹
	梁晓声	雷 达	
主 编	田 颖		
副主编	岳建一		
编 委	王必胜	李云良	杨时文
	张景双	韩晓蕙	

序

张晓武

这本书的作者张勇平是我的大姐，大概是因为对我十分了解的缘故，她在书中写的某些章节对我触动很大。

当我读完“爸爸妈妈怒斥‘猫狗成群’”一节时，我哭了。当读完“影子下的哥哥姐姐”一节时，我又哭了。这有许多许多原因。没想到姐姐对我以前的事情记得这么清楚。由于过去的经历并不都是美好的，所以我多年来已经下意识地关闭了回忆的大门，几乎忘记了那些令人伤感的往事。也许正是因为这些独特的过去才是联系一个家庭、一个群体，以至于一个民族感情和亲情的纽带。

现在我懂了，为什么这许多年来家人对我无私地帮助，对我毫无奢望地关注。他们只是希望我好，就像我希望他们幸福、平安、愉快一样。现在我懂了，为什么他们总是能毫无条件地接受我，不管我是如何地变化，不管有时我是多么刻薄，不管有时我是多么冷漠和乏情。以前，我对我多年来我行我素、很少向关心我的家人汇报我的情况等等常感到内疚和不安。这种内疚和不安是内心世界软弱的表现，是怕失去自己亲人的恐惧。现在我懂了，不管怎么样，他们都会接受我。因为我们有很深的、牢不可破的纽带。我现在懂了，也好受多了。但，这个过程花了很长的时间。

从1993年初我立志回国闯荡到现在，已有三年。这三年使我再一次从另一个角度来看待生活，看待中国，看待美国和看待世界。我觉得收获很大，但感觉时间过得也很快。在经济发展已经饱和的美国生活的那几年，没有给我时间流逝的感觉，但我在中国的这三年，我意识到了时间在流逝，流逝之快使我感到1993年1月在友谊宾馆与《我在美国当律师》的作者李忠效初次见面，像是在昨天。《我在美国当律师》的余热还没消失，直到今天还有人捧着这本书让我来签字，还有人从远方向我和李忠效寄来读后感。这一切都好像是昨天。

1993年7月，当我读完李忠效执笔的《我在美国当律师》时，我感到一种满足，一种成就感。这种对生活独特的总结是很难得的。当自己看完自己的故事时，我感谢李忠效的努力，也感谢我的大姐张勇平在《我在美国当律师》这本书的背后付出的艰辛劳动。是她作为我与李忠效之间的中介人，是她毫无怨言地帮助我和李忠效整理了大量的录音资料。是她客串了《我在美国当律师》一书中“美国儿媳见中国公婆”一节。对她的文笔和生活的细致观察，我和忠效都大为欣赏，并在那时半开玩笑地指派她为《我在美国当律师》续集《美国律师在中国》的作者。可能是因为当时感觉续集的写作还很遥远，大姐没有竭力推却。

记不清楚我们当中是谁在1993年就确定《美国律师在中国》作为《我在美国当律师》一书续集的名字。也可能是我们三人共同商讨的结果。忠效在1993年12月就在专为《广州文艺》选的《我在美国当律师》章节里向读者事先公布了续集的书名：《美国律师在中国》。这种过早的泄露可能是忠效的精心策划，目的是让我大姐责无旁贷。忠效是属天蝎座的，所以我想我的判断是正确的，尽管忠效今天是不会承认的。如果他当时是在激将，这也是完全没有必要的。因为我比忠效更了解我大姐，了解她的那种认

真和执著，这两种特点的组合使她敢于面对一切。

今年1月，我一气读完了大姐写的《美国律师在中国》。我简直不敢相信她如此迅速地完成了此书的撰写工作。我再一次被她那顽强的意志所折服，为有她这样的姐姐而感到自豪。我感谢她对我回国以后生活的总结，因为这种机会是难得的和幸运的。

她的总结再一次给我一种成就感。我突然感到我或许又进步了很多。我不敢相信我回国后已经做了这许多事情，这些事情又使我联想起了许多其他的事情，及对其他事情的总结和知新。这种觉悟是震惊的，这种觉悟是随着时间流逝而递增的。

没有漫长的岁月，没有日日月月的变化，不可能有这种量变的增加。没有近三年的学习、工作、接触和琢磨，是不可能有一本书中的故事，和这些故事所引发出的感想。感想有时是跳跃式的，风马牛不相及的和没有明确逻辑性的。在看完大姐写完的书稿后，大姐问我最深的感受是什么？我毫不迟疑地说：“我最深的感觉是回国后有一种真正回家的感觉。”大姐听后，愣了。但她马上笑了，一种宽慰的笑。这种反应使我感到本书的读者也许并不能体味到我的这种感受，这种感受是独特的。因为我觉得我仍在书中，书中的故事还未讲完，因为故事本身就没有完……

1996年1月于北京友谊宾馆苏园

目 录

序	张晓武 (1)
引子	(1)
第一章 首席代表着陆羊城	(7)
办事处的第一位雇员	(9)
女秘书是干什么的?	(13)
形形色色的求职者	(20)
法律服务到底值多少钱?	(26)
第二章 到美国投资的中国人	(33)
美国欢迎有钱人	(35)
“老板”的心态	(40)
奇异的“融资”	(47)
跟着“错觉”走	(51)
信用社：充满诱惑	(57)
美国人与中国股票	(59)
第三章 不予受理的案件	(63)
勒索“留守夫人”案	(64)
“我想出国求学”	(67)
涉外婚姻话题	(72)
要求“政治避难”的人	(79)

2 目录

神秘的电话	(84)
第四章 律师排行榜：施洋、张晓武并列第三	(90)
“文化关怀”	(93)
《我在美国当律师》书里书外	(100)
一封内详的“司法部信函”	(107)
第五章 希望是最好的	(113)
副总裁说：每一美分都值得	(115)
法之外的诱惑与风险	(122)
中国不许开赌场	(125)
没有结果的仲裁案	(128)
不愉快的合作	(131)
面对反倾销案的中国公司	(135)
揭开国际骗子的“面纱”	(139)
美国女教师的遭遇	(146)
第六章 美国签证	(150)
与美国前国务卿迭戈的友谊	(156)
拒绝合作	(159)
L-1 签证 ABC	(165)
第七章 美国律师同行	(173)
同行是冤家	(173)
要求“公平竞争”的美国律师	(176)
班纳律师的大家风度	(180)
撤销了的诽谤诉讼	(183)
第八章 怪现象和发展中的中国	(189)
律师和警察	(190)
打官司应该花多少钱？	(195)
中国人在中国	(199)

模糊的“土政策”	(202)
第九章 走近张晓武	(209)
爸爸妈妈怒斥“猫狗成群”	(211)
影子下的哥哥姐姐	(218)
星座里的“奥秘”	(223)
第十章 老板和雇员	(229)
孙子兵法和训练雇员	(232)
一封客人的信	(237)
真诚的“宣言”	(241)
忍痛解雇	(247)
第十一章 中国贸易城	(253)
从案子里面发现“机会”	(254)
迈阿密：从这里走向世界	(257)
贸易城的合作伙伴	(259)
尾声	(264)
后记（一）	(268)
后记（二）	(272)

引 子

1994年3月的一个星期天下午，春风和煦。张晓武和太太卡萝里，并作家李忠效，在京城三里河一个规模不大的农贸市场信步而走。

同行的还有我。

也许是第一次有机会多侧面了解中国老百姓日常生活的缘故，卡萝里显得很兴奋，她时而走在晓武和忠效的前面，时而又落得很远。晓武和忠效并肩而行，不徐不急。一旁看去，依旧是晓武侃侃而谈，忠效不时地插上一两句什么，于是晓武的谈锋更健。

突然，卡萝里在不远的前方惊奇地喊起来：“Honey, come and look, your picture is on the poster. (亲爱的，快来看，你被中国老板挂在商店里!)”

金发碧眼的卡萝里夸张的喊叫引得路人注目，我们急忙赶过去。

这几年北京街头出现了一种铁皮钉成的书屋，很小，柜台里面通常只容下一个人——老板或老板娘。卡萝里发现的正是这种书屋，一位老板娘模样的中年女人在经营，此刻，她仿佛被站在书屋面前的金发女人的惊异弄得有些紧张，不知所措地盯着我们。

而我们的眼光被“挂在书屋里”的“张晓武”吸引了。

书屋的横廊上端悬挂着一张宣传画，醒目的通栏标题：继《曼哈顿的中国女人》之后北京出版社又推出长篇域外纪实力作《我在美国当律师》。宣传画的右面是几句不太讲究和辙押韵的广告词：“风靡海内外华人世界/醉倒千万万痴心读者/三教九流中脱俗致雅/星条旗下大显美国梦/丰富多彩中波澜壮阔/个人奋斗经历多曲折/中西文化共造英雄魂/曼哈顿将有中国男人。”宣传画的左面是《我在美国当律师》一书的封面画：张晓武身穿蓝白相间横条T恤站在美国移民局大楼前，下方有四个极具鼓动性的白字——“一睹为快”。

只是“挂起来的张晓武”年轻瘦削。

人群中的晓武胖了一些，便有了一种沧桑感。

“我不喜欢这些广告词，有哗众取宠的嫌疑。”生性坦率的晓武不喜欢这种夸张。

“一种促销手段，无可厚非。”见惯了国内书商这种“热情”的作家李忠效却不以为然。

卡萝里正处在兴奋的高潮中，也许美国人就是如此直白可爱，晓武脸上的不悦丝毫没有影响她的好奇心。她让晓武和忠效站在书屋前面，头上是那幅有些夸张的宣传画。

一张背景热闹的照片在众人的围观中产生了。

他们继续向前走了。书屋的老板娘却一把抓住走在最后的我：“他们是谁？”

我翻开摆在书摊上的《我在美国当律师》。

老板娘倒吸一口气：“真是他们？”

我点点头。

“哇！我应该请他们签名。”老板娘遗憾地跺脚。

对于老板娘来说，这真是一个绝妙的赚钱机会，可惜在她眼

皮子底下溜掉了。

而青岛市南区的一个同样规模书屋的老板却抓住了机会。他陆续进了几百本《我在美国当律师》，卖得极好。因为通过舆论媒介他知道主人公张晓武曾经就读于青岛嘉峪关小学，作家李忠效曾经在北海舰队服役。而这两个地方居住的人们正是他的顾客群。

这是个有文化的生意人，因为这种判断已无需市场调查与分析，舆论界异乎寻常的关注已经说明了很多，只要你喜欢一些与文学相关的东西。

1994 年的文学界真是热闹得很。

1 月，《十月》杂志头题推出 6 万字长篇报告文学节选《我在美国当律师》。

3 月，该书由北京出版社出版发行，当月连续四次印刷，共发行 23 万册，国内出版界为之一震。国内各大报纸竞相发布消息，美国最大的华人报纸《世界日报》不甘寂寞，在“佛州人物”专栏撰文介绍：《张晓武 获准在大陆设律师事务所——以自己为主角的纪实文学〈我在美国当律师〉一书出版》。

随后，《新华文摘》、《小说月报》、《广州文艺》、《南风窗》等杂志选载。《工人日报》、《长江日报》、《齐鲁晚报》、《天津工人报》、《北京日报》、《大连日报》、《乌鲁木齐报》、《青岛晚报》、《福建日报》、《人民日报》海外版等全国数十家报刊杂志连载。

张晓武和他童年时候的外号“猪尾巴”，一时间被炒得热火朝天。

尤其是在年轻人当中，更是把张晓武看作是个人奋斗成功的榜样，不少的人因为受此书的影响，加入全国律师资格考试的行列。而在中国法律界，将近 90% 的律师知道张晓武其人，不论对书中的细节如何褒贬，评价此书将中国律师的社会地位向上推进一步，为提高国人的法律意识做出贡献的观点已成公论。得知以